

LAP16 Rec'd PCT/PTO 20 SEP 2006
10/593493

TRANSLATOR'S CERTIFICATE

I, Yutaka, Yoshida, Patent Attorney,
do hereby solemnly and sincerely declare:

That I am well acquainted with the English and Japanese languages, and

That the attached translation is a true English translation of the Certified copy of a
PCT Patent application filed by Honda Motor Co., Ltd. in the Japanese Patent Office on
February 18, 2005, under the number of PCT/JP2005/002561.

And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and
correct.

Dated on September 14, 2006, at Tokyo


Yutaka Yoshida

PCT REQUEST

Paper Copy (NOT for submission)

0	For receiving Office use only	
0-1	International Application No.	
0-2	International Filing Date	
0-3	Name of receiving Office and "PCT International Application"	
0-4	Form PCT/RO/101 PCT Request	
0-4-1	Prepared Using	JPO-PAS 0322
0-5	Petition The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty	
0-6	Receiving Office (specified by the applicant)	Japan Patent Office (RO/JP)
0-7	Applicant's or agent's file reference	HF-364-PCT
I	Title of Invention	LEGGED MOBILE ROBOT AND CONTROL SYSTEM THEREOF
II	Applicant	
II-1	This person is	applicant only
II-2	Applicant for	all designated States except US
II-4	Name	HONDA MOTOR CO., LTD.
II-5	Address	1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 1078556 Japan
II-6	State of nationality	JP
II-7	State of residence	JP
II-8	Telephone No.	03-5412-1114
II-9	Facsimile No.	03-5412-1524

PCT REQUEST

Paper Copy (NOT for submission)

III-1	Applicant and/or inventor	
III-1-1	This person is	applicant and inventor
III-1-2	Applicant for	US only
III-1-4	Name (LAST, First)	TAKENAKA, Toru
III-1-5	Address	c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIJYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 3510193 Japan
III-1-6	State of nationality	JP
III-1-7	State of residence	JP
III-2	Applicant and/or inventor	
III-2-1	This person is	applicant and inventor
III-2-2	Applicant for	US only
III-2-4	Name (LAST, First)	GOMI, Hiroshi
III-2-5	Address	c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIJYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 3510193 Japan
III-2-6	State of nationality	JP
III-2-7	State of residence	JP
III-3	Applicant and/or inventor	
III-3-1	This person is	applicant and inventor
III-3-2	Applicant for	US only
III-3-4	Name (LAST, First)	MIYAZAKI, Susumu
III-3-5	Address	c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIJYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 3510193 Japan
III-3-6	State of nationality	JP
III-3-7	State of residence	JP

PCT REQUEST

Paper Copy (NOT for submission)

III-4	Applicant and/or inventor	
III-4-1	This person is	applicant and inventor
III-4-2	Applicant for	US only
III-4-4	Name (LAST, First)	HAMAYA, Kazushi
III-4-5	Address	c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIJYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 3510193 Japan
III-4-6	State of nationality	JP
III-4-7	State of residence	JP
IV-1	Agent or common representative; or address for correspondence	
	The person identified below is hereby/ has been appointed to act on behalf of the applicant(s) before the competent International Authorities as:	agent
IV-1-1	Name (LAST, First)	YOSHIDA, Yutaka
IV-1-2	Address	816 Ikebukuro White House Building, 20-2, Higashi-Ikebukuro 1-shome, Toshima-ku, Tokyo 1700013 Japan
IV-1-3	Telephone No.	03-5956-7220
IV-1-4	Facsimile No.	03-5956-7222
IV-1-6	Agent's registration No.	100081972
V	DESIGNATIONS	
V-1	The filing of this request constitutes under Rule 4.9(a), the designation of all Contracting States bound by the PCT on the international filing date, for the grant of every kind of protection available and, where applicable, for the grant of both regional and national patents.	
VI-1	Priority claim of earlier national application	
VI-1-1	Filing date	23 March 2004 (23.03.2004)
VI-1-2	Number	2004-085601
VI-1-3	Country	JP
VII-1	International Searching Authority Chosen	Japan Patent Office (ISA/JP)

PCT REQUEST

Paper Copy (NOT for submission)

VIII	Declarations	Number of declarations	
VIII-1	Declaration as to the identity of the inventor	-	
VIII-2	Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to apply for and be granted a patent	-	
VIII-3	Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to claim the priority of the earlier application	-	
VIII-4	Declaration of inventorship (only for the purposes of the designation of the United States of America)	-	
VIII-5	Declaration as to non-prejudicial disclosures or exceptions to lack of novelty	-	
IX	Check list	number of sheets	electronic file(s) attached
IX-1	Request (including declaration sheets)	5	✓
IX-2	Description	38	✓
IX-3	Claims	3	✓
IX-4	Abstract	1	✓
IX-11	Copy of general power of attorney	-	✓
IX-7	TOTAL	79	
	Accompanying Items	paper document(s) attached	electronic file(s) attached
IX-8	Fee calculation sheet		✓
IX-11	Copy of general power of attorney		✓
IX-17	PCT-SAFE physical media		-
IX-19	Figure of the drawings which should accompany the abstract	2	
IX-20	Language of filing of the international application	JAPANESE	
X-1	Signature of applicant, agent or common representative	/100081972/	
X-1-1	Name (LAST, First)	YOSHIDA, Yutaka	
X-1-2	Name of signatory		
X-1-3	Capacity		

PCT REQUEST

Paper Copy (NOT for submission)

FOR RECEIVING OFFICE USE ONLY

10-1	Date of actual receipt of the purported international application	
10-2	Drawings:	
10-2-1	Received	
10-2-2	Not received	
10-3	Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application	
10-4	Date of timely receipt of the required corrections under PCT Article 11(2)	
10-5	International Searching Authority	ISA/JP
10-6	Transmittal of search copy delayed until search fee is paid	

FOR INTERNATIONAL BUREAU USE ONLY

11-1	Date of receipt of the record copy by the International Bureau	
------	--	--

PCT (ANNEX - FEE CALCULATION SHEET)

Paper Copy (NOT for submission)

(This sheet is not part of and does not count as a sheet of the international application)

0	For receiving Office use only	
0-1	International Application No.	
0-2	Date stamp of the receiving Office	
0-4	Form PCT/RO/101 (Annex)	
0-4-1	PCT Fee Calculation Sheet Prepared Using	JPO-PAS 0322
0-9	Applicant's or agent's file reference	HF-364-PCT
2	Applicant	HONDA MOTOR CO., LTD.
12	Calculation of prescribed fees	fee amount/multiplier Total amounts (JPY)
12-1	Transmittal fee T	⇒ 13000
12-2-1	Search fee S	⇒ 97000
12-2-2	International search to be carried out by	JP
12-3	International filing fee (first 30 sheets) i1	123200
12-4	Remaining sheets	49
12-5	Additional amount (X)	1300
12-6	Total additional amount i2	63700
12-7	i1 + i2 = I	186900
12-12	EASY Filing reduction R	-26400
12-13	Total international filing fee (i-R) I	⇒ 160500
12-14	Fee for priority document	
	Number of priority documents requested	0
12-15	Fee per document (X)	0
12-16	Total priority document fee: P	⇒
12-17	TOTAL FEES PAYABLE (T+S+I+P)	⇒ 270500
12-19	Mode of payment	Transmittal fee: Denshi-Genkin-Noufu Search fee: other Denshi-Genkin-Noufu International filing fee: bank draft
12-20	Deposit Account Receiving Office	Japan Patent Office (RO/JP)
12-20-1	Approval for total fees	✓
12-21	Deposit Account No.	049836
12-22	Date	18 February 2005 (18.02.2005)
12-23	Signature/Seal	